



# Telefono cellulare GSM

## Manuale Utente



**WAKE**



Si prega di leggere e conservare le istruzioni.

Gentile Cliente,

Grazie per aver acquistato questo telefono cellulare GSM Crosscall. Di seguito una breve introduzione alle caratteristiche principali:

- Questo telefono è resistente alla polvere e all'acqua IP57, e dispone di una protezione anti-shock, che lo rende il compagno ideale per le attività all'aperto,
- Doppio slot per schede SIM: un solo telefono sia per la vita professionale che personale,
- Bluetooth abilitato, per una comunicazione continua e una riproduzione audio MP3 senza fili,
- Fotocamera da 2 Mega pixel per catturare i momenti migliori,
- Torcia a LED
- Sintonizzatore radio FM

Si prega di leggere le istruzioni fornite in questo manuale per sfruttare al meglio le funzionalità del cellulare.

## Sommario

<b>Importanti informazioni di sicurezza .....</b>	<b>4</b>
<b>Guida Introduttiva .....</b>	<b>8</b>
1. Presentazione del Prodotto .....	8
2. Installazione o rimozione del coperchio della batteria.....	10
3. La batteria .....	10
4. Connessione alla rete.....	12
<b>Funzioni Basilari .....</b>	<b>15</b>
1. Effettuare chiamate .....	15
2. Effettuare una chiamata di emergenza.....	15
3. Rispondere a una chiamata.....	15
4. Cronologia delle chiamate.....	16
5. Opzioni di chiamata .....	16
<b>Funzione Menu .....</b>	<b>17</b>
1. Rubrica.....	18
2. Messaggi .....	19
3. Cronologia delle chiamate.....	23
4. Musica.....	24
5. Fotocamera.....	25
6. Multimedia.....	25
7. Impostazioni.....	28
8. File manager.....	35
9. Profili .....	35
10. Organizer.....	36
11. Accesso internet WAP.....	37
<b>Connessione al PC tramite porta USB .....</b>	<b>38</b>
<b>Metodi di Inserimento.....</b>	<b>39</b>
<b>Mostra il codice IMEI .....</b>	<b>39</b>
<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>40</b>

## Importanti informazioni di sicurezza

**Durante la guida, non distrarsi per guardare il dispositivo e prestare sempre la massima attenzione alle condizioni della strada.**

- Utilizzare il veicolo in modo sicuro.
- Durante la guida, evitare di guardare lo schermo del cellulare troppo a lungo ed utilizzare i comandi vocali, se disponibili.
- Durante la guida, non inviare messaggi, effettuare o ricevere chiamate, cambiare le impostazioni oppure utilizzare qualunque funzione che richieda attenzione per un arco di tempo prolungato.
- Per eseguire tali operazioni, fermarsi nelle apposite aree di sosta.
- Consultare le normative locali relative all'uso del dispositivo e rispettarle.
- Per una migliore prestazione del telefono, di tanto in tanto rimuovere la batteria.
- Tenere il telefono cellulare lontano da oggetti o campi magnetici.
- Non è possibile sostituire il cavo esterno del caricabatterie, per cui in caso di danni al cavo di alimentazione, è necessario cambiare tutto il caricabatterie.
- Evitare il contatto del telefono cellulare con spruzzi o gocce d'acqua e non adagiare alcun oggetto contenente liquidi, come vasi, sul cellulare stesso.
- Il volume troppo alto del dispositivo o degli auricolari può causare la perdita dell'udito.
- Non ostruire la fessura di alimentazione del dispositivo e accertarsi di avervi facile accesso durante l'utilizzo del telefono.
- È necessario installare la presa di corrente in prossimità del telefono e in luogo facilmente accessibile.

**Nota:** In Francia è possibile utilizzare una banda di frequenza 2454-2483.5MHz soltanto al chiuso.

### Avvertenze sulla batteria

Evitare l'esposizione del telefono a fonti di calore e temperature elevate, ad esempio non lasciare il cellulare in un veicolo parcheggiato al sole.

Il prodotto è dotato di una batteria Li-Ion. Se maneggiata impropriamente, la batteria può esplodere o incendiarsi.

**Attenzione:** se la batteria non viene inserita correttamente, potrebbe esplodere. Per evitare di far esplodere o di incendiare la batteria, non tentare di aprirla o di ripararla. Non smontare, far sbattere, forare, mandare in corto circuito o gettare la

batteria nel fuoco, non buttarla in acqua e non esporla a temperature superiori ai 60 gradi.



- Sostituire la batteria soltanto con batterie specifiche. Per un corretto riciclaggio e smaltimento delle batterie usate, far riferimento alle leggi e normative locali oppure consultare la guida fornita in dotazione con il telefono.

- Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere la batteria.
- Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini.
- Utilizzare soltanto il caricabatterie e gli accessori approvati e compatibili con il presente prodotto.
- Sostituire la batteria solo con la batteria di ricambio corretta per evitare il rischio di esplosione o incendio.

### **Pacemaker e altre apparecchiature mediche**

Vari studi hanno dimostrato che i telefoni cellulari potrebbero interferire sul normale funzionamento dei pacemaker. A tal proposito, i produttori di pacemaker consigliano alle persone con pacemaker di seguire le seguenti indicazioni al fine di ridurre al minimo qualsiasi rischio di interferenza:

- mantenere sempre una distanza di 15 cm (6 pollici) tra il pacemaker e qualsiasi telefono cellulare acceso.
- Riporre il telefono nel lato opposto rispetto al pacemaker. Non portare il cellulare nel taschino collocato sul petto.
- Utilizzare l'orecchio più lontano dal pacemaker per ridurre al minimo qualsiasi potenziale interferenza.
- Se l'utente pensa che si stia verificando un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono cellulare.
- Per informazioni in merito ad altre apparecchiature mediche, consultare il medico o il produttore di tale dispositivo per accertarsi che il telefono cellulare non sia causa di interferenze e per stabilire tutte le precauzioni da prendere per evitare tali interferenze.

### **Chiamate di emergenza**

**Importante:** il presente dispositivo funziona utilizzando segnali radio, reti wireless, reti landline e con funzioni programmate dall'utente. Se il proprio cellulare supporta chiamate voce via internet (internet calls), attivare sia le funzioni relative alle chiamate via internet che le funzioni per chiamate da telefono cellulare. Il cellulare potrà effettuare chiamate di emergenza su

entrambe le reti. Non è sempre possibile garantire la connessione; per le chiamate di emergenza, l'utente non deve mai far affidamento soltanto su un dispositivo wireless.

Nelle chiamate di emergenza, fornire le informazioni nel modo più dettagliato possibile in quanto il proprio dispositivo wireless potrebbe essere l'unico mezzo di comunicazione per identificare il luogo dell'incidente. Non terminare la chiamata prima che l'utente abbia ricevuto l'autorizzazione ad agganciare.

### **Come evitare attività ripetitive**

Se l'utente esegue attività ripetitive sul telefono cellulare, quali la digitazione dei tasti o gioca ai giochi, potrebbe avvertire fastidi occasionali alle mani, alle braccia, alle spalle, al collo o in altre parti del corpo.

Fare delle pause frequenti. In caso di fastidi durante e dopo l'utilizzo del dispositivo, interrompere l'uso e consultare un medico.

### **Questo dispositivo è conforme alle linee guida per la limitazione dell'esposizione alle radiazioni.**

Questo telefono cellulare è un trasmettitore e ricevitore radio ed è stato progettato in maniera tale da non superare i limiti di esposizione alle radiofrequenze definiti dalle linee guida internazionali. Tali linee guida sono state sviluppate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e prevedono margini di sicurezza tali da garantire la protezione di tutti gli individui, senza distinzione di età e stato di salute. Le linee guida per la limitazione alle esposizioni dei telefoni cellulari utilizzano l'unità di misura nota come tasso di assorbimento specifico o SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR per i dispositivi mobili è di 2 watt/kilogrammo (W/kg) calcolato su una media di 10 grammi di tessuto.

I test per il SAR sono stati condotti utilizzando posizioni operative standard con telefoni che trasmettono al loro massimo livello certificato su tutte le bande di frequenza controllate. Il livello SAR effettivo di un telefono in funzione può essere ben al di sotto del valore massimo in quanto il dispositivo è stato progettato per utilizzare solamente la potenza richiesta per raggiungere la rete. Tale valore cambia a seconda di vari fattori: in generale più si è vicini ad un ripetitore, minore sarà il livello SAR in uscita. Il massimo valore SAR registrato dal presente cellulare durante l'utilizzo all'orecchio, secondo le linee guida ICNIRP, è pari a 1.031 W/kg.

## Dichiarazione di conformità

Con la presente, **Admea** dichiara che questo **telefono GSM** è conforme ai requisiti essenziali e ad altri requisiti rilevanti della direttiva 1999/5/CE.

Una dichiarazione di conformità si trova sul sito internet:

[www.crosscall.eu](http://www.crosscall.eu) / [www.logisav.fr](http://www.logisav.fr)

**CE 1313**



La direttiva 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prevede che i rifiuti elettronici non vengano raccolti e smaltiti secondo la consueta raccolta indifferenziata del comune. I rifiuti elettronici devono essere raccolti separatamente al fine di ottimizzare il recupero degli stessi, il riciclaggio dei materiali che li compongono e per ridurre l'impatto sulla

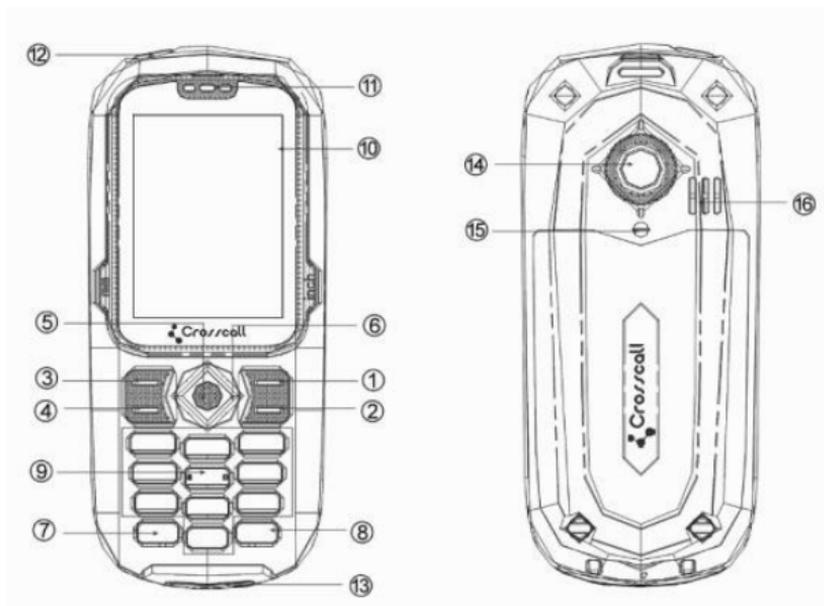
salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto barrato presente sul prodotto sta a ricordare l'obbligo di raccolta differenziata del rifiuto.

Il consumatore è invitato a contattare l'autorità locale di smaltimento oppure il rivenditore del prodotto per avere ulteriori informazioni in merito alla corretta procedura di smaltimento del proprio apparecchio elettrico.

## Guida Introduttiva

### 1. Presentazione del Prodotto



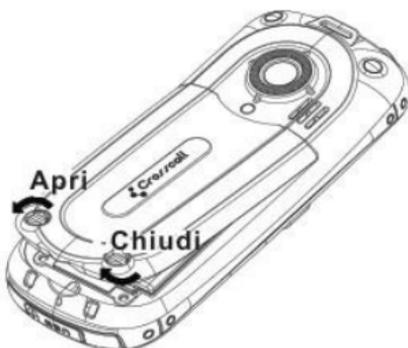
- |    |                         |     |                  |
|----|-------------------------|-----|------------------|
| 1. | Tasto funzione destro   | 9.  | Tastiera         |
| 2. | Tasto di fine chiamata  | 10. | Schermo          |
| 3. | Tasto funzione sinistro | 11. | Ricevitore audio |
| 4. | Tasto Parla             | 12. | Torcia a LED     |
| 5. | Tasto OK                | 13. | Porta USB        |
| 6. | Tasti di navigazione    | 14. | Fotocamera       |
| 7. | Tasto *                 | 15. | Flash            |
| 8. | Tasto #                 | 16. | Vivavoce         |

**Funzioni dei Tasti**

<b>Tasto</b>	<b>Funzione</b>
Tasto di funzione destro	Premere questo tasto per visualizzare i contatti.
Tasto di fine chiamata	Premere questo tasto per accendere o spegnere il telefono o per rifiutare una chiamata telefonica.
Tasto di funzione sinistro	Premere questo tasto per entrare nel menu.
Tasto parla	Per chiamare o per rispondere al telefono.
Tasti di navigazione	È possibile impostare i tasti di navigazione come tasti a scelta rapida. Per farlo, è necessario andare su: Impostazioni → Telefono → Impostazione Tasti
Tasto OK	Premere il tasto OK per confermare.
Tasto *	Inserire “*” nell’interfaccia per digitare i simboli durante l’immissione di testo.
Tasto #	Premere a lungo questo tasto per cambiare la modalità dei caratteri.
Tastiera	Per inserire numeri e lettere nei messaggi; per digitare i numeri per effettuare una chiamata.
Porta USB	Per ricaricare il telefono e per trasmettere dati con il PC.

## 2. Installazione o rimozione del coperchio della batteria

- Questo telefono cellulare è impermeabile e quindi è necessario utilizzare un cacciavite (fornito nella confezione) per aprire la sezione della batteria.
- Sul coperchio della batteria sono fissate due viti. Per aprire il coperchio, utilizzare un cacciavite e girare le viti in senso antiorario.
- Per fissare il coperchio sulla batteria, girare le viti nella direzione opposta.
- Attenzione: Assicurarsi che le due viti siano ben strette prima di eseguire altre operazioni, altrimenti il telefono potrebbe non essere del tutto impermeabile.



## 3. La batteria

### Inserire e rimuovere la batteria



**Per rimuovere la batteria procedere come segue:**

1. Svitare il coperchio posteriore;
2. Premere e trascinare indietro il coperchio;
3. Sollevare la parte inferiore della batteria;
4. Rimuoverla dal vano batteria.

**Per installare la batteria procedere come segue:**

1. Inserire la batteria nel vano allineando il contatto metallico sulla parte inferiore della batteria con quella del vano;
2. Far scorrere il coperchio posteriore sul telefono finché non si chiude;
3. Serrare le due viti sul coperchio della batteria.

**Attenzione:** Prima di rimuovere la scheda SIM, spegnere il telefono e rimuovere la batteria. Non seguire quest'ordine preciso potrebbe comportare danni alla scheda SIM.

## **Caricare la batteria**

La batteria viene fornita per metà carica e può essere utilizzata sin da subito. Svolge al meglio la sua funzione dopo essere stata caricata e scaricata completamente per tre volte.

- Quando è in carica, l'indicatore della batteria lampeggia. Se si spegne il telefono durante l'operazione, un indicatore del processo di carica apparirà sullo schermo. Quando la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che appaia l'indicatore di carica.
- Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore mostra l'icona di una batteria carica che smette di lampeggiare. Se il telefono è spento, l'icona che mostra lo stato di carica completo della batteria apparirà sullo schermo. Solitamente, sono necessarie fino a due ore e mezza per caricare completamente il telefono. Durante il processo di carica, il telefono e la batteria potrebbero surriscaldarsi. Questo è normale.
- Al termine del processo di carica, scollegare il caricabatterie.

**Nota:** Si prega di conservare il telefono cellulare in un luogo ventilato, con temperature ambiente tra i -10 °C e +55 °C. Utilizzare solo il caricabatterie fornito in dotazione. L'uso di un caricabatterie non autorizzato violerebbe la garanzia del telefono e potrebbe causare danni. Se la carica causa temperature troppo alte o troppo basse, il dispositivo lo rileva in automatico e la carica viene fermata per evitare danni e pericoli.

## 4. Connessione alla rete

### 4.1 Scheda SIM

È necessaria una scheda SIM (Modulo di identità del sottoscrittore) per poter utilizzare questo telefono cellulare. Contattare il proprio operatore telefonico per ottenerne una. Questo telefono è dotato di due slot per schede SIM, che permettono di combinare in un unico telefono usi diversi (ad es. l'utilizzo personale e professionale).

### 4.2 Inserire la scheda SIM

1. Spegnerne il telefono e rimuovere la batteria.
2. Inserire una scheda SIM nell'apposito slot per SIM:



### 4.3 Installare la scheda Micro SD

È possibile inserire una scheda Micro SD (non inclusa) in questo telefono per memorizzare dati come foto e musica.

### Inserire la scheda Micro SD

1. Spegnerne il telefono e rimuovere la batteria.
2. Inserire la scheda nell'apposito slot:



### Come copiare i dati sulla scheda Micro SD

- Copiare i file dal computer direttamente sulla scheda Micro SD. Quindi, inserire la scheda nel telefono.
- In alternativa, si può collegare il telefono al computer attraverso il cavo USB in dotazione. È possibile eseguire quest'operazione a telefono acceso o spento. (Bisogna ricordare di inserire prima la scheda SD nel telefono cellulare).

### Compatibilità

- Se la scheda Micro SD non viene letta, bisogna verificare che la scheda sia installata correttamente con la sua parte metallica direttamente a contatto con la parte metallica del telefono.
- Se si riscontrano problemi nel leggere la musica o le foto del telefono, si provi a verificare che il tutto sia in linea con quanto segue:
  - Le canzoni devono essere in formato MP3, senza DRM (protezione contro la copia). Altri file di formato come M4A, WMA, OGG o AAC non sono supportati dal dispositivo.
  - Questo telefono non è compatibile con i file video.
  - I file immagine e le foto devono essere in formato JPEG con risoluzione di 1600X1200 o inferiore.
  - I file musicali devono essere memorizzati nella cartella “**Musica**”. I file MP3 non memorizzati in questa cartella non saranno riconosciuti dal riproduttore. Se questa cartella non dovesse esistere, si prega di crearla con l'ausilio di un computer.
  - I file immagine devono essere memorizzati nella cartella “**Galleria**”, altrimenti non saranno riconosciuti dal riproduttore. Se questa cartella non dovesse esistere, si prega di crearla con l'ausilio del computer.
  - Questo dispositivo è stato testato con la maggior parte delle schede Micro

SD presenti sul mercato. Tuttavia, dati i diversi standard di produzione, non possiamo garantire la compatibilità con tutte le schede. In caso di problema di compatibilità, si prega di provare a utilizzare un'altra scheda Micro SD da una capacità inferiore (meno di 4GB).

#### **4.4 Accendere/Spegnere il telefono**

Dopo aver inserito la scheda SIM e la scheda Micro SD, premere il tasto di fine chiamata per accendere/spegnere il telefono. Lo schermo visualizzerà i seguenti messaggi:

**Inserisci la password:** se è stata impostata la password del telefono.

**Inserisci il PIN:** se è stato impostato il PIN della scheda SIM.

**Cerca:** il telefono ricerca il segnale e una volta trovato effettua il collegamento.

#### **4.5 Utilizzare il codice PIN per sbloccare la carta SIM**

Il PIN (Personal Identification Number) può essere utilizzato per prevenire un uso illegale della scheda SIM. Solitamente, viene fornito con la scheda SIM. Immettendo un codice PIN errato per tre volte consecutive, il telefono si bloccherà per sicurezza. Se dovesse verificarsi questa situazione, rivolgersi al proprio operatore di telefonia per ottenere il codice PUK e sbloccare il dispositivo.

#### **4.6 Sbloccare il telefono**

Impostando la password del telefono, è possibile proteggere il dispositivo da un uso illegale. Quando è attivata questa funzione, è necessario inserire la password per sbloccare il telefono. È possibile disattivare il codice blocco del telefono. Tuttavia, il dispositivo non sarà protetto da un eventuale uso illegale.

Se si dimentica la password del telefono, rivolgersi al proprio rivenditore o a un centro Assistenza ai Clienti.

#### **4.7 Registrare la scheda SIM**

Dopo aver sbloccato la scheda SIM, il telefono cellulare cercherà automaticamente la rete e lo schermo mostrerà l'icona di ricerca. Una volta connesso, il nome del fornitore di rete apparirà nella parte superiore dello schermo e sarà possibile utilizzare il telefono.

**Nota:**

Il messaggio di "SOS" (Chiamata di emergenza) che potrebbe visualizzarsi sullo schermo, indica che il telefono è al di fuori dell'area di servizio di rete o che la scheda non è stata installata correttamente. Se il segnale lo consente, è tuttavia possibile effettuare chiamate di emergenza.

## Funzioni Basilari

### 1. Effettuare chiamate

Una volta che il provider di rete viene visualizzato sullo schermo, è possibile effettuare o ricevere chiamate. La barra del segnale nell'angolo in alto a destra dello schermo mostra la potenza del segnale di rete. La comparsa di quattro barre sta a indicare la massima ricezione del segnale. Si può:

- Digitare il numero di telefono e premere il tasto parla per effettuare una chiamata.
- Selezionare un numero di telefono dalla rubrica e premere il tasto parla per effettuare una chiamata.
- Scegliere un numero di telefono dal registro chiamate e premere il tasto parla per effettuare una chiamata.
- Premere il tasto di fine chiamata per terminare o rifiutare una chiamata.

#### Note:

- Premere a lungo il tasto "0" per digitare "+".
- Premere "+" seguito dal prefisso nazionale (ad es. +33 per chiamare dall'estero in Francia).

### 2. Effettuare una chiamata di emergenza

È possibile effettuare chiamate finché il servizio di rete, indicato dalla barra di potenza sul segnale sullo schermo, risulta disponibile. Se il provider di rete non copre il servizio in una determinata zona, lo schermo mostrerà il messaggio "SOS" (Emergenza), indicando che è solo possibile effettuare chiamate di emergenza. Se ci si trova in un'area coperta dal servizio di rete, potranno essere effettuate chiamate di emergenza anche senza la scheda SIM.

### 3. Rispondere a una chiamata

Premere il tasto Parla per rispondere a una chiamata in arrivo. Dopo aver collegato l'auricolare, è possibile utilizzare il tasto presente sullo stesso per rispondere a una chiamata. Per comodità, è possibile abilitare la modalità di risposta automatica e collegare l'auricolare. Così facendo, il telefono risponderà automaticamente alle chiamate in arrivo dopo la vibrazione o allo squillare. Se è stata selezionata l'opzione Qualsiasi Tasto nel menu di Modalità Risposta, è possibile premere un tasto qualsiasi (tranne il tasto di fine chiamata) per ricevere una chiamata.

## 4. Cronologia delle chiamate

Per visualizzare la cronologia delle chiamate, selezionare Cronologia Chiamate nel menu principale. Sar  possibile visualizzare la cronologia delle chiamate delle schede SIM1 e SIM2, e scegliere di visualizzare Tutte le chiamate, le Chiamate Effettuate, le Chiamate Ricevute e le Chiamate Senza Risposta.

## 5. Opzioni di chiamata

Durante una chiamata, premere il tasto funzione sinistro per accedere alle opzioni di chiamata o “Vivavoce” per attivare la funzione vivavoce. Per disattivare il vivavoce, premere lo stesso tasto. Per le operazioni di opzioni di chiamata, fare riferimento a quelle del menu funzione.

Questa funzione   disponibile solo durante una chiamata. Inoltre, le funzioni di Chiamata in attesa e Chiamata trattenuta richiedono il supporto di un fornitore di rete.

Nel menu Opzioni,   possibile selezionare:

- Chiamata in attesa: per mettere in pausa la chiamata in corso.
- Fine chiamata: per terminare la chiamata in corso.
- Nuova chiamata: per comporre un altro numero di telefono.
- Rubrica: per accedere alla rubrica.
- Messaggi: per accedere al menu Messaggi
- Suono in background: per accedere al menu Suono in background.

## Funzione Menu



## 1. Rubrica

Utilizzare la Rubrica per salvare i nominativi e i numeri di telefono. I numeri di telefono possono essere salvati sul telefono o sulla scheda SIM. La rubrica supporta la funzione di ricerca rapida. Digitando la prima lettera del nome desiderato verranno visualizzati tutti i nominativi che iniziano con questa lettera. È inoltre possibile classificare i contatti in gruppi, per una ricerca più semplice e veloce.

Durante la navigazione nella rubrica, premere il tasto funzione sinistro per accedere alle opzioni seguenti:

- Nuovo contatto: Aggiungere un nuovo contatto includendo: Nome, Numero, Numero Casa, Numero Ufficio, Numero Fax, Immagine del chiamante, Suoneria del chiamante e Compleanno.
- Vista: Visualizzare le informazioni dettagliate del contatto corrente.
- Invia messaggio: Invia un messaggio dopo aver selezionato un numero.
- Chiama: Chiamare il numero corrente.
- Selezione IP: Effettuare una chiamata IP al numero corrente.
- Modifica: Modificare le informazioni del contatto corrente.
- Elimina: Eliminare il contatto.
- Copia: Copiare il contatto dalla memoria attuale su un'altra memoria.
- Sposta: Spostare il contatto dalla memoria corrente su un'altra memoria.
- Filtra lista nomi: Visualizzare tutti i contatti della scheda SIM1 o SIM2.
- Invia contatto: Inviare il contatto come messaggio di testo, MMS o via Bluetooth.
- Aggiungo chiamata alla Blacklist: Per filtrare le chiamate indesiderate.
- Aggiungo SMS alla Blacklist: Per filtrare i messaggi indesiderati.
- Selezione multipla: Utilizzare più contatti contemporaneamente.
- Impostazioni della Rubrica.

Per le impostazioni della rubrica sono disponibili le seguenti opzioni:

- Memoria predefinita: scegliere una posizione di memoria di default per salvare i nuovi contatti;
- Scelta rapida: consente di impostare i numeri per un accesso più rapido. Sullo schermo inattivo premere e tenere premuto il numero corrispondente (da 2 a 9) e le informazioni di contatto appariranno sullo schermo.
- Mio numero: Per modificare il proprio numero o inviarlo.
- Numeri aggiuntivi: consente di impostare i numeri SOS e di servizio della scheda SIM1 e SIM2.
- Stato memoria: Per visualizzare lo stato della memoria.
- Copia contatti: per copiare tutti i contatti sul telefono o sulla scheda SIM.
- Sposta contatti: per spostare tutti i contatti sul telefono o sulla scheda SIM.
- Elimina tutti i contatti: per cancellare tutti i contatti registrati sul telefono o sulla scheda SIM.

## 2. Messaggi

Premere OK o il tasto funzione sinistro per accedere al menu dei messaggi.

### 2.1 Scrivi un messaggio

Nell'interfaccia di modifica, premere il tasto funzione sinistro per eseguire le seguenti operazioni:

- Invia a: per immettere il numero o aggiungerlo dalla rubrica
- Inserisci simbolo: per selezionare vari simboli.
- Modalità d'invio: per scegliere la modalità d'invio.
- Inserisci immagine: per aggiungere un'immagine al messaggio.
- Aggiungi suono: per aggiungere un suono al messaggio.
- Aggiungi oggetto: per aggiungere un oggetto al messaggio.
- Opzioni diapositive: per aggiungere una nuova diapositiva prima o dopo il messaggio.
- Passa a MMS: per passare all'MMS.
- Avanzate:
  - Inserisci modello di testo: per aggiungere un modello di testo.
  - Inserisci allegato: per aggiungere un allegato dalla memoria del telefono o dalla scheda micro SD.
  - Inserisci numero di contatto: per selezionare il numero dalla rubrica.
  - Inserisci nome di contatto: per selezionare il nome dalla rubrica.
  - Inserisci salvlibro: per aggiungere segnalibri.
- Salva: salva il messaggio corrente come bozza.
- Dettagli: consente di visualizzare il tipo di messaggio, il numero di pagine, il numero dei destinatari e il numero totale dei messaggi.

### 2.2 Messaggi in arrivo

Selezionare Messaggi in arrivo per visualizzare i messaggi ricevuti.

Nella lista dei messaggi, utilizzare i tasti Su/Giù per selezionare il messaggio precedente o successivo. Per leggere un messaggio premere il tasto OK. È inoltre possibile scegliere Opzioni e le seguenti funzionalità: Visualizza, Rispondi, Chiama mittente, Inoltra, Elimina, Elimina tutto, Salva in rubrica, Filtra, Segna come letto, Avanzate, Aggiungi chiamata alla blacklist, Aggiungi SMS alla blacklist.

### 2.3 Bozze

I messaggi in attesa di modifica e di invio, sono memorizzati nella cartella Bozze.

## 2.4 Messaggi in uscita

Selezionare l'opzione Messaggi in uscita per visualizzare i messaggi da inviare presenti sul telefono o sulla scheda SIM.

Durante la visualizzazione dell'elenco dei messaggi, premere Opzioni per leggere i dettagli. Durante la lettura di un messaggio è possibile premere Opzioni per selezionare un'operazione tra le seguenti: Visualizza, Inoltra, Modifica, Elimina, Elimina tutto, Selezione multipla, Avanzate, Aggiungi chiamata alla blacklist e Aggiungi SMS alla blacklist.

## 2.5 Messaggi inviati

Scegliere questa opzione per visualizzare i messaggi inviati.

## 2.6 Archivio

Scegliere questa opzione per visualizzare i messaggi in archivio.

## 2.7 Elimina messaggi

Scegliere questa opzione per cancellare i messaggi dalla cartella Messaggi in arrivo, Bozze, Messaggi in uscita, Messaggi inviati e/o Archivio.

## 2.8 Messaggi trasmessi (Broadcast messages)

Questa opzione si riferisce ai messaggi inviati dal proprio operatore (ad es. le informazioni sul meteo). È possibile che alcuni operatori di telefonia non forniscano tale funzionalità.

## 2.9 Modelli

È possibile eliminare e modificare gli SMS predefiniti e i modelli di MMS.

## 2.10 Impostazioni messaggi

### 2.10.1 Messaggio di testo

Accedere al sottomenu per impostare quanto segue:

- Impostazioni profilo: Questo sottomenu consente di modificare le impostazioni dei messaggi del proprio operatore in caso di problemi.

**Nota:** Le funzioni come la data di scadenza del messaggio, la chiamata messaggio e l'e-mail potrebbero non essere supportate da alcuni operatori.

- Server messaggi vocali: Questa funzione permette di registrare messaggi vocali. Prima di poter utilizzare questo servizio, è necessario abilitarsi all'uso tramite il proprio operatore di rete.

- Impostazioni comuni: consente di attivare o disattivare le funzionalità Rapporto di consegna, Percorso di risposta e Salva messaggi inviati.
- Stato memoria: per visualizzare lo stato della memoria utilizzata dalla scheda SIM e dal telefono.
- Memoria predefinita: per scegliere il percorso di memorizzazione predefinito (SIM o telefono) per i messaggi.

### 2.10.2 Messaggi Multimediali

Le impostazioni per MMS e WAP variano da Paese a Paese e da un gestore telefonico all'altro. In caso di messaggio di errore dopo aver provato ad inviare un MMS o a connettersi ad Internet, è necessario inserire manualmente sul telefono le impostazioni richieste dal proprio gestore. Inoltre, se si desidera inviare MMS oppure utilizzare internet durante un viaggio all'estero, è necessario immettere le impostazioni MMS e WAP del nuovo gestore; le funzioni di chiamata e i protocolli delle funzioni degli SMS sono invece riconosciuti a livello internazionale, per cui non è necessario inserirli.

Al primo utilizzo del telefono oppure in caso di cambio di gestore telefonico, per inviare MMS (Messaggio multimediale) oppure per connettersi ad Internet (Servizio WAP) è necessario impostare il nome del gestore.

#### **Selezionare il gestore per inviare messaggi MMS:**

- Accedere all'opzione Menu → Messaggi → Impostazioni messaggio → Messaggi multimediali → Profili;
- Selezionare il proprio gestore dall'elenco e premere OK.

#### **Selezionare il gestore per collegarsi ad internet:**

- Accedere all'opzione Menu → Servizio WAP → Internet → Impostazioni → Profili → Opzioni;
- Selezionare il proprio gestore dall'elenco e premere OK.

Se il gestore utilizzato non è presente nell'elenco, per attivare i servizi MMS e WAP è necessario inserire manualmente il nome del gestore. Per eseguire tale operazione, seguire le indicazioni elencate di seguito.

#### **1) Per immettere le impostazioni relative agli MMS o/e WAP, è necessario creare un account GPRS seguendo le operazioni descritte di seguito:**

- Accedere all'opzione Menu → Impostazioni → Connettività → Account dati → GPRS → Opzioni;
- Aggiungere un nuovo account inserendo le seguenti informazioni:

- Nome account: nome del gestore telefonico. Le informazioni richieste di seguito devono essere fornite dal gestore.
- APN (Nome Punto di Accesso),
- Nome utente,
- Password,
- Tipo autenticazione
- DNS primario

**Note:**

- A seconda del gestore, potrebbe essere necessario creare due account, uno per le funzioni MMS e un altro per le funzioni WAP.
- Nel caso in cui vengano creati troppi account, non sarà possibile aggiungerne un altro. In tal caso, eliminare prima un account già esistente.

**2) Dopo aver completato la fase n. 1, seguire la procedura indicata di seguito per immettere i parametri WAP del proprio gestore:**

- Accedere all'opzione Menu→ Servizio WAP→ Internet→ Impostazioni→ Profili→ Opzioni;
- Aggiungere un nuovo account con le informazioni elencate di seguito:
  - Nome profilo: nome del gestore.
  - Homepage: homepage del gestore, o di altra pagina compatibile al WAP (es. [www.google.com](http://www.google.com)). Le informazioni richieste di seguito devono essere fornite dal gestore.
  - Account dati,
  - Tipo di connessione,
  - Nome utente,
  - Password.

**3) Dopo aver completato la fase n. 1, seguire la procedura indicata di seguito per immettere i parametri MMS del proprio gestore:**

- Accedere all'opzione Menu→ Messaggi→ Impostazioni messaggio→ Messaggi multimediali→ Profili;
- Aggiungere un nuovo profilo con le informazioni elencate di seguito:
  - Nome profilo: nome del gestore. Le informazioni richieste di seguito devono essere fornite dal gestore.
  - Indirizzo MMSC,
  - Account dati,
  - Tipo di connessione,
  - Indirizzo IP,
  - Porta,
  - Sicurezza,
  - Nome utente,
  - Password.

Entrare nel sottomenu per impostare quanto segue:

**Profilo:**

- Impostazioni profilo: Questo sottomenu consente di modificare le impostazioni MMS del proprio operatore in caso di problemi.

**Nota:** Le funzioni come la data di scadenza del messaggio, la chiamata messaggio e l'e-mail potrebbero non essere supportate da alcuni operatori.

**Impostazioni comuni:**

- Componi: per impostare la Modalità di creazione, il Ridimensionamento immagine, il Miglior tempo pagina, la Firma automatica e la Firma.
- Invio: per impostare il Periodo di validità, il Rapporto di consegna, il Rapporto di lettura, la Priorità, il Tempo trascorso e il Tempo di consegna.
- Recupero: per impostare la Rete di casa, il Roaming, il Rapporto di lettura e il Rapporto di consegna.
- Memoria predefinita: per scegliere il percorso di memorizzazione di default (SIM o telefono) per gli MMS.
- Stato memoria: per visualizzare lo stato di memoria utilizzata.

## 2.11 Impostazioni firma

Questa opzione permette di impostare la firma al messaggio.

## 3. Cronologia delle chiamate

### 3.1 Cronologia delle chiamate SIM1

Per visualizzare la cronologia delle chiamate, incluse Tutte le chiamate, Chiamate effettuate, Chiamate ricevute e Chiamate perse. È possibile scegliere tra le Opzioni: Visualizza, Chiama, Seleziona IP, Invia messaggio, Aggiungi chiamata alla blacklist, Aggiungi SMS alla blacklist, Modifica prima di chiamare, Elimina ed Elimina tutto.

È anche possibile selezionare Avanzate per consultare il contatore GPRS. Si prega di notare che il flusso dei dati calcolato da questo telefono potrebbe essere diverso dall'effettivo flusso di dati utilizzato dal proprio operatore. Questa stima è fornita a scopo informativo e potrebbe essere inaccurata. L'utilizzo di questo servizio in paesi stranieri potrebbe comportare significativi costi di roaming.

### 3.2 Cronologia delle chiamate SIM2

Vedi Cronologia delle chiamate SIM1.

## 4. Musica

Attraverso questo menu è possibile riprodurre i file musicali. I file devono essere in formato MP3 e salvati nella cartella **Musica**, sul telefono o sulla scheda micro SD.

Per il primo utilizzo, si prega di seguire i seguenti passaggi:

Accedere al menu Musica → scegliere la memoria → selezionare il telefono o la scheda micro SD → OK → ritornare al menu Musica e scegliere Aggiorna Playlist.

### 4.1 In riproduzione

Premere il tasto OK per riprodurre o per interrompere la riproduzione musicale;

Utilizzare i tasti direzionali Su/Giù per regolare il volume;

Premere i tasti di destra o sinistra per accedere al brano precedente o successivo.

### 4.2 Playlist

Entrare nel menu delle playlist musicali per visualizzare tutti i file musicali salvati nella cartella **Musica** del telefono o della scheda micro SD. È inoltre possibile eseguire le seguenti operazioni: Play, Dettagli, Sposta su, Sposta giù, Elimina, Invia e Usa come.

Nota: Prima di eseguire quanto riportato sopra, è necessario scegliere il supporto di memorizzazione (telefono o scheda micro SD).

### 4.3 Aggiorna Playlist

Scegliere questa opzione per aggiornare le playlist musicali dopo l'aggiunta o l'eliminazione di file musicali.

### 4.4 Memoria

Scegliere questa operazione per salvare i file musicali sulla memoria del telefono o sulla scheda micro SD.

#### Note:

- Le canzoni devono essere in formato MP3, senza DRM. Altri formati di file come M4A, WMA, OGG o AAC non sono supportati dal dispositivo.
- I file musicali devono essere memorizzati nella cartella **Musica**. I file MP3 non salvati in questa cartella non saranno riconosciuti dal riproduttore. Se la cartella non dovesse esistere, si prega di crearla con l'ausilio di un computer.

## 5. Fotocamera

Premere il tasto funzione sinistro o il tasto OK per accedere alla funzione Fotocamera. In modalità di anteprima, è possibile scegliere Opzioni per accedere alle seguenti funzionalità Foto, Impostazioni Immagine, Modalità scena, Impostazioni effetti, Aggiungi cornice, Memoria e Ripristina impostazioni.

## 6. Multimedia

### 6.1 Visualizzatore di immagini

Per utilizzare questa funzione, è necessario scegliere la sorgente di memorizzazione (telefono o scheda micro SD). Le foto devono essere in formato JPEG e salvate nella cartella **Foto** del telefono o della scheda micro SD.

È possibile visualizzare le foto scattate dalla fotocamera del telefono. Per farlo, scegliere Opzioni e scegliere tra le funzionalità Visualizza, Visualizza informazioni immagine, Modifica immagine, Sfoglia, Invia, Usa come, Rinomina, Elimina, Ordina per, Elimina tutti i file e Scegli memoria.

- Selezionare l'opzione "Usa come" per impostare le foto come Sfondo, Screensaver, Immagine di avvio, Immagine di spegnimento e Immagine del chiamante.
- Selezionare l'opzione "Invia" per inviare foto attraverso MMS o Bluetooth.

#### Note:

- I file immagine o le foto devono essere in formato JPEG con risoluzione 1600x1200 o inferiore.
- I file immagine devono essere memorizzati nella cartella **Foto**. Le foto e i file immagine non memorizzati in questa cartella non saranno riconosciuti dal riproduttore. Se la cartella non dovesse esistere, si prega di crearla con l'ausilio di un computer.

### 6.2 Editor di foto

#### 6.2.1 Foto artistica

Per prima cosa selezionare dalla memoria del telefono, dalla scheda micro SD o dalle immagini acquisite dalla telecamera, un file JPEG che si desidera modificare. Per il fotoritocco, scegliere OK per selezionare: Ridimensionamento automatico, Video Principale LCD (per tagliare parte dell'immagine per adattarla allo schermo), Video manuale (per tagliare l'immagine manualmente). Premere **Opzioni** per eseguire le seguenti operazioni:

- Salva come: per salvare il file con un nuovo nome.
- Invia: per inviare come MMS o via Bluetooth.
- Aggiungi cornice: per scegliere una cornice per la foto corrente.
- Aggiungi icona: per aggiungere un'icona alla foto corrente.
- Aggiungi testo: per modificare il testo o scegliere lo stile di testo per la foto corrente.
- Specchio: per invertire la foto corrente.
- Ruota: per ruotare la foto corrente
- Aggiungi effetto: per aggiungere un elemento alla foto corrente.
- Riduzione occhi rossi: per scegliere l'area destinata alla riduzione degli occhi rossi. I risultati saranno visibili solo una volta completata la trasformazione.
- Espandi tela: per espandere su tutta la tela.
- Annulla: per annullare l'ultima operazione.
- Aiuto: per ottenere le informazioni di aiuto.
- Esci: per uscire dalla funzionalità

È possibile ridimensionare le immagini e le foto salvate sul telefono cellulare o sulla scheda micro SD.

### 6.2.2 Set di immagini

È possibile scegliere 2, 4 e 9 set di immagini per visualizzazione.

## 6.3 Registratore vocale

Premere il tasto funzione sinistro per eseguire le seguenti opzioni di registrazione:

- Nuova registrazione: per effettuare una nuova registrazione.
- Play: per riprodurre il file registrato corrente.
- Aggiungi: per aggiungere ulteriori registrazioni.
- Rinomina: per cambiare il nome del file corrente.
- Elimina: per eliminare il file corrente.
- Elenco: per visualizzare l'elenco di tutte le registrazioni.
- Impostazioni: per impostare la memoria di destinazione e il formato del file.
- Usa come: per impostare una registrazione come suoneria.
- Invia: per inviare la registrazione corrente via MMS o Bluetooth.
- Nota: Quando si utilizza questa funzione per la prima volta saranno disponibili solo le seguenti **Opzioni**: Nuova registrazione, Elenco e Impostazioni. Dopo aver effettuato una prima registrazione sarà possibile visualizzare altre funzionalità sotto il menu Opzioni.

## 6.4 Radio FM

È possibile ascoltare la radio FM anche senza auricolare. Per una ricezione più chiara inserire l'auricolare.

Premere il tasto funzione sinistro o il tasto OK per accedere alla radio. Sulla schermata della radio FM:

- Premere il tasto OK per avviare la registrazione radio;
- Premere il tasto in basso per riprodurre o mettere in pausa la radio.
- Premere i tasti direzionali di destra e di sinistra per regolare la frequenza radio;
- Premere i tasti \* e # per ridurre o alzare il volume.

È possibile premere il tasto funzione sinistro anche per:

- Elenco canali: per salvare fino a 30 canali nella lista.
- Inserimento manuale: per immettere manualmente la frequenza radio desiderata.
- Ricerca automatica: selezionare Impostazioni di ricerca automatica per ricevere le informazioni sulla propria area e per salvare le stazioni radio trovate nella lista dei canali.
- Impostazioni: per regolare le impostazioni per Riproduci in background, Vivavoce, Formato di registrazione, Qualità audio e Memoria di destinazione.
- Registra: per registrare un file audio.
- Aggiungi: per continuare a registrare un file salvato.
- Elenco dei file: per visualizzare tutte le registrazioni.

Si prega di notare che la ricezione della radio FM potrebbe non essere disponibile in aree dalla copertura limitata, all'interno di un edificio o quando ci si muove ad alta velocità.

## 6.5 Programmare una registrazione FM

Utilizzare questa funzionalità per programmare registrazioni di programmi FM.

## 6.6 Compositore di melodie

Per accedere a questa funzione, premere il tasto funzione sinistro e confermare Aggiungi nuova melodia. È possibile utilizzare i tasti numerici per modificare la musica desiderata e premere il tasto funzione sinistro per :

- Play: Per riprodurre la musica che è stata modificata.
- Velocità di riproduzione: per impostare la velocità di riproduzione tra veloce, media e lenta.

- **Seleziona strumento:** per scegliere lo strumento musicale preferito tra: pianoforte, chitarra, violino, sassofono, batteria, flauto, armonica, tromba, carillon e xilofono.
- **Salva:** per salvare la musica che è stata modificata.

## **6.7 Slideshow**

Premendo OK il telefono richiederà il seguente messaggio “Seleziona la cartella da riprodurre”→Seleziona da telefono o da scheda di memoria →Scegliere Apri→ Seleziona la cartella delle foto →Conferma la selezione.

## **7. Impostazioni**

### **7.1 Stile di visualizzazione del menu principale**

Seleziona il tuo stile preferito per il menu principale.

### **7.2 Settaggi del menu principale**

Ci sono 8 tipi di impostazioni fra le quali puoi scegliere.

### **7.3 Impostazione doppia SIM intelligente**

Il telefono consente di impostare la modalità, gli attributi e la SIM Primaria (utile quando sono inserite due SIM). Cortesemente visualizza l’Aiuto per i settaggi sulla doppia SIM per ulteriori informazioni.

### **7.4 Impostazioni del Telefono**

#### **7.4.1 Orario e Data**

Ti consente di inserire la tua Città, l’Orario/Data, il formato dell’Orario/data ed il Fuso orario.

#### **7.4.2 Lingua**

Seleziona la tua lingua preferita: inglese, spagnolo, francese, tedesco, italiano, portoghese, olandese o turco.

#### **7.4.3 Metodi di inserimento preferiti**

Imposta i tuoi metodi di inserimento preferiti

#### **7.4.4 Programma accensione/spengimento**

Il telefono passa automaticamente da acceso o spento a seconda delle tue

impostazioni. Ci sono 4 orari previsti per l'impostazione. Nota: per evitare un conflitto, cortesemente non impostare lo stesso orario per tutte le opzioni.

#### **7.4.5 Aggiornamento automatico di data ed ora**

Puoi attivare o disattivare questa funzione.

### **7.5 Display**

Puoi impostare lo sfondo, l'ambiente, la dimensione del carattere, la retroilluminazione LCD, il Salvaschermo, il display acceso, il display spento, l'opzione Mostra data e ora, ed il testo di benvenuto.

### **7.6 Settaggi delle Chiamate**

Accedi al sottomenu delle Impostazioni di Chiamata per impostare le seguenti voci.

#### **7.6.1 Impostazioni delle chiamate con la SIM1**

##### **ID del Chiamante**

Puoi scegliere i Settaggi di default del sistema, Nascondi numero o Invia numero fornito dal gestore di rete.

##### **Chiamate in attesa**

Quando questa funzione è attivata, vieni avvisato della nuova chiamata in arrivo durante una chiamata già in atto. Per ulteriori informazioni, contatta il tuo provider di rete.

##### **Deviazioni di chiamata**

Questa funzione ti consente di inoltrare le chiamate in arrivo a un numero di telefono specificato, in certe circostanze. La funzione richiede il supporto dell'operatore di rete. Contatta il tuo operatore di rete mobile per ulteriori informazioni.

Puoi scegliere le seguenti opzioni: Devia tutte le chiamate vocali (viene visualizzata un'icona di inoltro della barra di stato in modalità standby quando è attiva questa modalità), Devia se non raggiungibile, Devia se non c'è nessuna risposta, Devia se occupato, Devia tutte le chiamate dati e Annulla tutte le deviazioni. Poi visualizza le seguenti opzioni:

- Attivato: per deviare le chiamate al nuovo numero telefonico o all'email vocale
- Disattivato: per annullare il servizio di trasferimento di chiamata.
- Chiedi Stato: per verificare lo stato del servizio.

Cortesemente seleziona **Annulla tutte le deviazioni** se non hai bisogno di questo servizio.

### **Blocco chiamate**

Entra in questo sottomenu per impostare le seguenti voci per limitare le chiamate. Per ulteriori informazioni, contatta il fornitore della rete. Il tuo fornitore di rete ti fornirà una password di quattro cifre per attivare questo servizio. Le opzioni disponibili sono le seguenti:

- **Chiamate in uscita:** È possibile limitare Tutte le chiamate in uscita, le Chiamate internazionali o le Chiamate Internazionali eccetto verso il paese d'origine.
- **Chiamate in entrata:** È possibile limitare Tutte le chiamate in entrata, o Tutte le chiamate in entrata durante il roaming.
- **Attivare Tutto:** Permette di attivare tutti i servizi di blocco chiamate inserendo la tua password.
- **Cancella Tutto:** Ti permette di interrompere tutti i servizi di blocco chiamate inserendo la tua password.
- **Cambia la Password del Blocco:** Inserisci la vecchia password per il blocco chiamata per cambiarla con una nuova.

### **Per spostare linea**

Puoi scegliere di spostarti dalla Linea 1 alla Linea 2.

### **7.6.2 Settaggi delle chiamate della SIM2**

Le stesse impostazioni delle chiamate della SIM 1

### **7.6.3 Chiamate IP**

È possibile attivare le chiamate IP per la SIM1 e SIM2 e modificare il numero IP.

### **7.6.4 Promemoria del tempo di chiamata**

Questa funzione ti ricorda la durata della chiamata. Entra in questo menu per impostare le seguenti funzioni:

- **Off:** Disattiva la funzione.
- **Una volta:** Imposta in quale momento (tra 1 e 3000 secondi) il telefono ti deve inviare un promemoria.
- **Periodico:** Per avere un promemoria ripetuto ogni minuto, imposta a quale secondo (tra il 30 e 60) il telefono dovrebbe avvertirti.
-

### **7.6.5 Rifiuta con SMS**

Attiva questa funzione per inviare un SMS quando rifiuti una chiamata.

### **7.6.6 Suono di sottofondo**

#### **7.6.6.1 Selezione quando fai una chiamata**

Puoi attivare il suono di sottofondo qui.

#### **7.6.6.2 Impostazioni di riproduzione**

Permette di impostare il volume e la modalità di riproduzione per il suono di sottofondo.

#### **7.6.6.3 Lista degli effetti sonori**

Ci sono 20 effetti sonori di sottofondo fra cui puoi scegliere.

### **7.6.7 Display per la visualizzazione del tempo di chiamata**

Attiva questa funzione per visualizzare la durata della chiamata.

### **7.6.8 Fine automatica rapida**

Attiva questa funzione qui ed imposta in quale momento il telefono deve terminare una chiamata (da 1 a 9999 secondi).

## **7.7 Impostazioni di rete**

### **7.7.1 Selezione della rete**

Seleziona la rete, SIM 1 o SIM 2, di cui desideri regolare le impostazioni. È possibile Cercare una nuova rete, Selezionare la rete per passare da una modalità di Selezione Manuale ad Automatica.

### **7.7.2 Preferenze**

Seleziona l'operatore di rete corretto. L'operatore visualizzato come da impostazioni iniziali è l'operatore di rete locale che fornisce la carta SIM in uso. Clicca su Opzioni per accedere alle operazioni seguenti:

- Aggiungi dalla lista: per visualizzare tutta la lista PLMN (codice operatore).
- Nuovo: per aggiungere reti e priorità di utilizzo.
- Modifica la priorità per impostare la priorità delle reti.

- **Cancella:** cancella la rete preferita utilizzata al momento.

**Nota:** Cortesemente verifica questo servizio con il tuo operatore di rete.

## 7.8 Settaggi di Sicurezza

Le impostazioni di sicurezza proteggono il tuo dispositivo evitando che lo stesso o la scheda SIM vengano utilizzate illegalmente.

### 7.8.1 Settaggi di sicurezza della SIM 1

#### **Blocco SIM1**

È possibile attivare o disattivare il blocco per la SIM1.

#### **Cambio della password**

È possibile modificare il codice PIN per la SIM1 e SIM2.

**Nota:** la password non deve essere inferiore a 4 cifre e non deve essere superiore a 8 cifre. Dopo aver inserito la nuova password, premi il tasto OK per confermare. Puoi anche digitare # dopo la nuova password per conferma.

### 7.8.2 Settaggi di sicurezza della SIM 2

Identici a quelli della SIM 1.

### 7.8.3 Blocco telefono

Il telefono può essere protetto dal furto e dall'uso illegale se utilizzi questa funzione.

Premi il tasto OK e potrai inserire la password per attivare/disattivare il blocco del telefono. Se il blocco del telefono è attivato, è necessario inserire la password quando si accende il telefono.

**Nota:** la password di default è 1234.

### 7.8.4 Blocco tastiera automatico

Ci sono 5 opzioni: nessuno, 5 secondi, 30 secondi, 1 minuto o 5 minuti.

### 7.8.5 Per cambiare la password

Puoi modificare la password del telefono qui.

## 7.9 Connettività

Questo dispositivo supporta la connessione wireless con auricolare Bluetooth. In Francia è possibile utilizzare una banda di frequenza 2454-2483.5MHz soltanto al chiuso.

### **Nota:**

Il protocollo Bluetooth del dispositivo permette di collegarlo ad un auricolare Bluetooth senza fili. E' anche compatibile con lo streaming audio wireless Bluetooth. Cortesemente tieni il telefono e l'auricolare Bluetooth il più vicino possibile per ottenere il miglior suono. Si raccomanda di usare i due dispositivi entro i 5 metri senza ostacoli in mezzo.

### **7.9.1 Bluetooth**

- Accensione: per accendere/spengere Bluetooth.
- Visibilit  il telefono sar  localizzato con altri dispositivi Bluetooth quando il parametro   settato su **Acceso**.
- I Miei Dispositivi:   possibile cercare altri dispositivi Bluetooth, come telefoni cellulari Bluetooth o PC con Bluetooth tramite questo menu. I dispositivi Bluetooth che sono stati collegati al cellulare saranno salvati..
- Cerca dispositivi audio: si possono trovare anche altri dispositivi Bluetooth da usare mani libere (ad esempio l'auricolare Bluetooth) che rientrano nel campo ammesso, e connettersi a uno di quelli indicati nella lista.
- Il mio nome: per modificare il nome del dispositivo di questo telefono.
- Avanzato: per accedere alle seguenti opzioni: percorso Audio, Archiviazione, permessi di Condivisione e Visualizza l'indirizzo di questo dispositivo.

### **Accoppia il tuo telefono con un altro dispositivo Bluetooth:**

- Assicurati che la funzione Bluetooth di entrambi i dispositivi sia attivata.
- Entra sul men  Il Mio Dispositivo, scegli "Cerca nuovo dispositivo". Poi cerca i dispositivi Bluetooth nella lista Dispositivi Trovati. Scegli il dispositivo con cui desideri associarti e premi il tasto funzione sinistro per confermare l'accoppiamento.
- Il telefono dovrebbe mostrare un messaggio su schermo. Cortesemente seleziona S  
- Il display del telefono mostrer  "Accoppia" e quindi "Consenti al dispositivo di connettersi automaticamente?" Premi S   e il telefono dovrebbe tornare sul men  Il Mio Dispositivo. Premi **Opzioni** e lo schermo mostrer  "Connessione". L'icona Bluetooth verr  visualizzata dopo che l'accoppiamento   finito.

Nota: Prova di nuovo se l'accoppiamento non riesce.

### **Trasferimento di file MP3 o JPG ad un altro dispositivo Bluetooth tramite Bluetooth:**

- Segui i passi di cui al paragrafo precedente per accoppiare i due dispositivi.
- Per trasferire un file MP3: vai al menu Musica → Playlist Musicali → scegli la canzone che vuoi inviare → premi Opzioni → invia → OK → OK per mandare via Bluetooth → scegli l'altro dispositivo Bluetooth → OK.
- Per trasferire un file .JPG: vai al menu Multimedia → Visualizzatore Immagini → scegli la foto che vuoi mandare → premi Opzioni → invia → OK → OK per mandare via Bluetooth → scegli l'altro dispositivo Bluetooth → OK.

**Nota:** Puoi anche inviare le canzoni o le foto dal menù Gestione File: Gestione File → scegli Telefono o Memory card → La Mia Musica/Foto → scegli il file che vuoi mandare → premi Opzioni → Invia → OK → OK per inviare via Bluetooth → Scegli altro dispositivo Bluetooth → OK.

### **Per ascoltare musica tramite auricolare Bluetooth**

- Accoppia l'auricolare Bluetooth tramite il menù Il Mio Dispositivo: se l'auricolare Bluetooth è già presente nell'elenco periferiche sul Mio Dispositivo, è sufficiente premere Opzioni e seleziona Connetti;
- Ritorna al menu principale ed inserisci Musica → Ora in riproduzione oppure Playlist Musicali; oppure
- Accoppialo tramite Cerca Dispositivo Audio → Accoppia → (“Accetta l'Accoppiamento da XXX?”) Sì → (“Connetti e imposta come dispositivo audio autorizzato?”) Sì → Connetti
- Ritorna al menù principale e inserisci Musica → Ora in riproduzione oppure Playlist Musicali

**Nota:** Puoi anche ascoltare la musica tramite Gestione File → Telefono o Memory card → La Mia musica → scegli la musica che vuoi riprodurre.

### **Per dispositivi Bluetooth audio particolari**

- Accoppiamento attraverso il menù Il Mio dispositivo
- Musica → Ora in riproduzione → Opzioni → Settaggi → Settaggi Bluetooth → Uscita BT stereo → Attivo

## 7.10 Ripristina i settaggi di fabbrica

Puoi ripristinare le impostazioni originali in caso di problemi di configurazione. Esegui prima un backup dei dati. La password è 1234.

In questo menu, **inserisci la** password e premi OK per ripristinare le impostazioni di fabbrica del telefono.

## 8. File manager

Questo sottomenù consente di accedere al sistema operativo del telefono, al Telefono e alla memory card (se inserita). La parte superiore dello schermo mostra lo spazio totale di memoria e lo spazio libero della sorgente selezionata.

Seleziona il Telefono o la Micro SD card (se disponibile) e troverai tutte le cartelle salvate sul supporto selezionato. È quindi possibile accederci uno ad uno. Premi Opzioni per accedere alle seguenti operazioni:

- **Apri:** Per vedere tutti i file salvati in questa cartella.
- **Nuova cartella:** Per creare una cartella.
- **Rinomina:** Per modificare il nome della cartella attuale.
- **Cancella:** Premi per cancellare la cartella corrente.
- **Ordina per:** Per ordinare le cartelle e i file per nome, per tipo, per data, per dimensioni, o nessuna scelta (verranno visualizzate in modo casuale).

## 9. Profili

Sono disponibili diverse modalità personalizzabili. Puoi scegliere il profilo appropriato per le diverse situazioni: Generale, Riunione, All'esterno, All'interno, Auricolare, Bluetooth. Seleziona l'opzione in modo da personalizzare: le impostazioni sui Toni musicali, il Volume, il tipo di Allarme, il tipo di Suoneria, il tono Extra e le modalità di Risposta.

## 10. Organizer

L'organizer ti fornisce utili strumenti come il Calendario, l'Orario di tutto il Mondo, e la Sveglia.

### 10.1 Calendario

Questo visualizza il calendario per il mese corrente e la data effettiva è segnata in blu. Per visualizzare una data diversa, premi i tasti Su/Giù/Sinistra/Destra. Il calendario si aggiorna di conseguenza.

### 10.2 Assistente aziendale

Black list

- Modalità per attivare o disattivare questa funzione.
- Numeri nella Blacklist: Aggiungi in questa lista i numeri che desideri filtrare.

Filtro per gli SMS

- Filtro per gli SMS: Per attivare o disattivare questa funzione.
- Filtro numeri SMS: Puoi scegliere di filtrare mittenti anonimi e la pubblicità

### 10.3 Calcolatrice

Il telefono ha una calcolatrice.

Utilizza i tasti di direzione per eseguire addizioni, sottrazioni, moltiplicazioni e divisioni.

### 10.4 Compiti

Puoi salvare i tuoi compiti utilizzando questa funzione. Il telefono ti ricorderà conseguentemente il tuo compito.

### 10.5 Lettore di Ebook

Per leggere ebook su questo telefono, salva i file Ebook in formato .txt nella cartella **Ebook** tramite il tuo PC.

Premi il tasto funzione sinistro per confermare ed accedere all'interfaccia Ebook, dove puoi selezionare: Apri eBook, Pulisci la libreria, Impostazioni globali, Info Ebook, Elimina, Elimina tutti i file, Ordina per, Applica le impostazioni globali e Guida.

Durante la lettura di un ebook, premi il tasto Su/Giù per spostarti. Premi il tasto funzione sinistro per accedere alle seguenti voci: Trova, Vai a, Vai al preferito, Aggiungi preferito, Elimina preferito, Info ebook, Impostazioni, Applica impostazioni globali, Guida in linea e Chiudi.

## 10.6 Sveglia

Sono supportati cinque tipi di avvisi e sveglie a telefono spento. Nell'elenco delle sveglie, seleziona una delle seguenti opzioni, Attiva/Disattiva, 00:00 (Tempo), Ripeti, Snooze, e il tipo di Allarme. Le modalità di ripetizione disponibili sono: Una volta, Ogni giorno, e Personalizzato (giorni lavorativi, come impostazione predefinita da lunedì a venerdì. Questa modalità può essere personalizzata.)

**Nota:** La sveglia rimane attiva anche quando il telefono è spento.

## 10.7 Cronometro

Premi i tasti Su/Giù per selezionare il tipo di cronometro desiderato.

Cronometro usuale: consente conteggi separati, i tempi sul giro e mantiene i tempi precedenti.

Cronometro a pìù vie: Usa i tasti di navigazione Su/Giù/Sinistra/Destra per avviare il cronometro. Premi il tasto funzione sinistro per mettere in pausa o continuare; premi Reset per ricominciare da zero.

## 11. Accesso internet WAP

Questo dispositivo è compatibile con i servizi Internet WAP. Basta che lanci il browser internet ed inserisci l'indirizzo ("URL") del sito che vuoi visitare.

Cortesemente nota:

- Il WAP è un protocollo internet semplificato. Non tutti i siti web sono compatibili. Le animazioni video e flash non verranno mostrate.
- Potresti aver bisogno di un pacchetto di abbonamento al servizio Dati del tuo operatore di rete telefonica per usare questo servizio.
- Potrebbero essere degli elevati costi quando navighi su Internet. Chiedi informazioni al tuo operatore prima di iniziare.

Le impostazioni internet variano da Paese a Paese e da un gestore telefonico all'altro. In caso di messaggio di errore dopo aver tentato di connettersi ad Internet, è necessario inserire manualmente sul telefono le impostazioni richieste dal proprio gestore. Inoltre, se si desidera inviare MMS oppure utilizzare internet durante un viaggio all'estero, è necessario immettere le impostazioni MMS e WAP del nuovo gestore; le funzioni di chiamata e i protocolli delle funzioni degli SMS sono invece riconosciuti a livello internazionale, per cui non è necessario inserirli.

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni WAP, consultare la sezione 2.10.2 a pagina 21 del presente manuale.

## Connessione al PC tramite porta USB

Questo telefono cellulare supporta la connessione al PC attraverso la porta USB. Usa il cavetto USB (fornito in questo pacco) per connettere il tuo telefono e il PC:



Il telefono si può connettere al tuo PC sia se acceso che se spento:

### Modalità spento

Puoi usare il cavetto USB per connettere il telefono ed il PC direttamente anche quando il telefono è spento. Lo schermo mostrerà



Allora vedrai l'icona del disco su unità mobile sul tuo PC.

### **Modalità accesso**

Quando il telefono è acceso, ti chiederà di scegliere la funzione desiderata dopo averlo connesso al PC tramite cavo USB. Scegli **Indietro** se vuoi solo caricare il telefono. Se vuoi usare la connessione al PC, scegli **Memoria di Massa**.

## **Metodi di Inserimento**

Questo telefono supporta i seguenti metodi di inserimento: Lettere Inglese (ABC e abc), numeri e simboli.

- Quando inserisci del testo, premi # per cambiare il metodo di inserimento.
- Puoi anche premere Opzioni per selezionare il metodo di inserimento.
- Quando il metodo di inserimento è “123”, puoi inserire numeri direttamente con i tasti numerici.
- Quando inserisci testo, premi il tasto \* per selezionare i simboli richiesti.
- Usa i tasti navigazione (Sopra/Sotto/Sinistra/Destra) per muovere il cursore fra il testo già inserito.

## **Mostra il codice IMEI**

Con lo schermo inattivo, premi \*#06# per mostrare il codice IMEI.

## Risoluzione dei problemi

Prima di contattare i fornitori di servizi post vendita, cortesemente esegui i seguenti semplici controlli:

<b>Problemi</b>	<b>Cause e Soluzioni</b>
Non si accende	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premi a lungo il tasto di fine chiamata.</li> <li>- La batteria potrebbe non essere inserita correttamente. Rimuovi la batteria e inseriscila di nuovo alcuni secondi dopo.</li> <li>- Controlla se la batteria è scarica.</li> </ul>
Non si connette alla rete	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il segnale è troppo debole, prova di nuovo in un'altra area con un segnale più forte.</li> <li>- Il telefono potrebbe essere fuori dall'area di copertura del tuo operatore.</li> <li>- La SIM card non è valida. Contatta il tuo operatore di rete.</li> </ul>
Lo schermo del Telefono mostra un messaggio all'avvio	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controlla se la SIM card è installata correttamente.</li> <li>- Se la funzione di connessione automatica è attiva, devi inserire la password del telefono cellulare prima di usarlo.</li> <li>- Inserisci il codice PIN se richiesto.</li> <li>- Inserisci il codice PUK: il telefono rimarrà bloccato se inserisci un codice PIN errato per tre volte consecutive. In tal caso dovrai inserire il codice PUK fornito dal tuo operatore di rete per sbloccare il dispositivo.</li> </ul>
Scarsa qualità delle chiamate	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prova ad aumentare il volume.</li> <li>- La ricezione del segnale è in generale meno efficace quando sei vicino ad edifici alti oppure negli scantinati.</li> <li>- Un'impossibilità di chiamare potrebbe essere causata da congestione di rete nelle ore di</li> </ul>

	picco.
Ridotto tempo di standby	<ul style="list-style-type: none"><li>- Il telefono consuma più batteria quando è usato in un'area con scarsi segnali in ricezione in quanto deve costantemente lanciare segnali per cercare la stazione base.</li><li>- Usa il telefono in aree con un segnale più forte oppure spegnilo quando non lo usi per molto.</li><li>- Cambia la batteria.</li></ul>
Errore di SIM card	<ul style="list-style-type: none"><li>- I punti di contatto sulla SIM card potrebbero non essere puliti. Ripulisci con un panno pulito.</li><li>- La SIM card non è inserita correttamente.</li><li>- La SIM card è danneggiata. Contatta il tuo operatore di rete.</li></ul>
Non si riesce a fare chiamate	<ul style="list-style-type: none"><li>- Premi il tasto Parla dopo aver chiamato il numero di telefono.</li><li>- Controlla se la chiamata è bloccata a causa di costi arretrati non pagati.</li><li>- Verifica se la SIM card è valida.</li><li>- Controlla se la funzione di blocco della chiamata sia attiva.</li><li>- Controlla se è la funzione di non trasferibilità della chiamata sia attiva.</li></ul>
Il tuo telefono non può essere raggiunto	<ul style="list-style-type: none"><li>- Assicurati che il telefono cellulare sia acceso e connesso alla rete mobile.</li><li>- Controlla se la chiamata sia bloccata a causa di costi arretrati non pagati.</li><li>- Verifica se la SIM card è valida.</li><li>- Controlla se la funzione di blocco della chiamata sia attiva.</li><li>- Controlla se è la funzione di non trasferibilità della chiamata sia attiva.</li></ul>

Non riesco a suonare la musica tramite il lettore audio	<ul style="list-style-type: none"><li>- Controlla se il tuo file musicale è nella cartella <b>La Mia Musica</b>.</li><li>- I file musicali devono essere in formato MP3 (.mp3).</li></ul>
Non riesco a consultare le foto	<ul style="list-style-type: none"><li>- I file delle foto devono essere in formato JPEG (.jpg) con una risoluzione non maggiore di 1600X1200.</li></ul>
Non riesco a riprodurre i video	<ul style="list-style-type: none"><li>- Questo telefono non è compatibile con i file video. Cortesemente usa un altro dispositivo per la riproduzione video.</li></ul>
Non riesco a sentire la musica con il Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifica se l'auricolare Bluetooth è accoppiato al telefono.</li><li>- Segui i corretti passi per la riproduzione musicale.</li></ul>
Impossibile inviare MMS o accedere ad internet	<ul style="list-style-type: none"><li>- Al primo utilizzo oppure in caso di cambio di gestore telefonico, per inviare MMS oppure per connettersi ad Internet è necessario inserire sul telefono il nome del proprio gestore Per ulteriori istruzioni, consultare la sezione 2.10.2 a pagina 21.</li></ul>